



## CALDO SWING



CALDO SWING | 2



Wir sind Ihr Spezialist für moderne Büroeinrichtungen und erstklassigen Service. Alle PALMBERG-Produkte sind durchdacht und qualitativ hochwertig – bis ins Detail. Unsere Produktion unterliegt den strengen Anforderungen des Qualitätsmanagements ISO 9001:2008, dem Umweltmanagement ISO 14001:2004 und der EG-Ökoauditverordnung.

Mit PALMBERG freuen Sie sich aufs Büro!



We are your expert in modern office furnishing and premium service. All PALMBERG-products are highly elaborated and first-class - down to the detail. Our production is subject to the strict requirements of the quality management ISO 9001:2008, the environmental management ISO 14001:2004 and the European Eco-Audit.

With PALMBERG you're looking forward to the office!

Wij zijn specialist in moderne kantoorinrichtingen en eersteklas service. Alle PALMBERG-producten zijn van hoogwaardige kwaliteit en doordacht tot in het kleinste detail. Wij produceren volgens de strenge eisen van het kwaliteitsmanagement ISO 9001:2008, het milieumanagement ISO 14001:2004 en de EG Ecoauditverordening.

Met PALMBERG is het plezierig werken!

### **Das wertvollste Kapital eines Unternehmens sind seine Mitarbeiter!**

Gesunde, motivierte, qualifizierte und damit leistungsfähige Mitarbeiter schaffen und erhalten die Wettbewerbsfähigkeit eines Unternehmens.

Krankheitsbedingte Ausfälle von Mitarbeitern erhöhen die Unternehmenskosten beträchtlich. Somit werden die Gesundheit und die Arbeitszufriedenheit Ihrer Mitarbeiter zum entscheidenden, wirtschaftlichen Faktor des Unternehmens.

Nach Angaben des deutschen Büromöbelforums verursachen Rückenleiden jedes Jahr rund 86 Millionen Fehltage und insgesamt 37 Milliarden Euro Kosten für Lohnfortzahlung und Aufwendungen für Krankenkassen.

### **The most valuable asset of a company are their employees!**

Healthy, motivated, qualified and so efficient employees create and maintain the competitive capacity of a company.

The absence of employees owing to illness make the costs increase considerably. Health and job satisfaction turn out to be the economic factors.

According to the „forum for German office furniture“ there are about 86 million days of absence every year, due to back diseases – altogether 37 billion euros for continued pay and the expense for health insurances.

### **Het belangrijkste kapitaal van een bedrijf zijn de medewerkers!**

Gezonde, gemotiveerde, gekwalificeerde en daardoor productieve medewerkers creëren en behouden het concurrentievermogen van uw bedrijf.

Ziekteverzuim van medewerkers verhogen de ondernemingskosten in hoge mate. Een goede gezondheid en tevredenheid van uw medewerkers is een belangrijke economische factor.

Onlangs heeft het Duitse kantoormeubelforum een onderzoek gedaan waaruit blijkt dat verkeerde rugbelasting ieder jaar rond 86 miljoen verzuimdagen en in het totaal 37 miljard Euro kosten, uitgaven door loondoorbetaling en ziekenfondsen.





**Unser Rücken spielt eine tragende Rolle – ein Leben lang**

Our back plays a bearing role – for a lifetime

Uw rug speelt een dragende rol – een leven lang

Meine Arbeit hält mich fit!

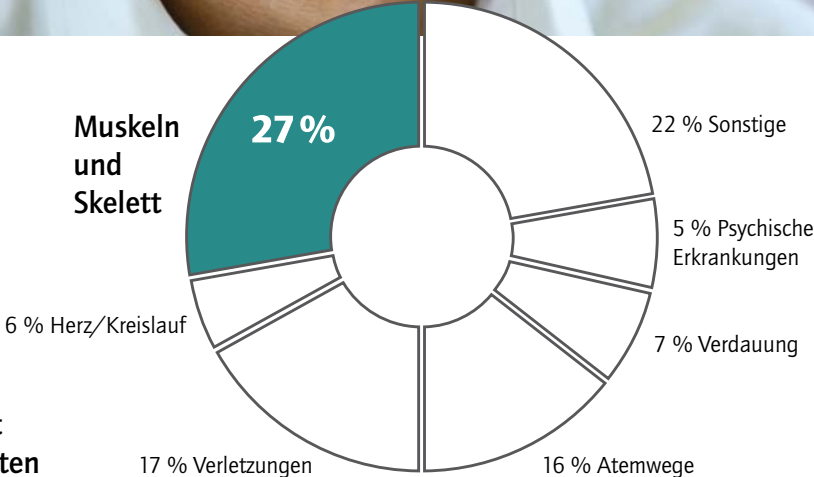
My work keeps me fit!

Mijn werk houdt me fit!



CALDO SWING | 6

**Arbeitsunfähigkeit nach Krankheitsarten**





7 | CALDO SWING

Rund ein Drittel ...

... aller Fehltage in Unternehmen entstehen durch Erkrankungen an Muskeln und Gelenken. Langwierige Behandlungen bei Verspannungen, Hexenschuss und Bandscheibenvorfällen beeinträchtigen die Produktivität der Mitarbeiter über Monate.

About a third ...

... of all days of absence result from muscle and joint diseases. Long medical treatments of lumbagos or slipped discs weaken the productivity of employees for months.

Ongeveer een derde ...

... van alle verzuimdagen wordt veroorzaakt door aandoeningen van spieren en gewrichten. Langdurige behandelingen bij verkeerde rugbelasting, spit en hernia beïnvloeden de productiviteit van de medewerkers maanden lang.



CALDO SWING | 8

**Finden Sie immer IHRE richtige Position**

Always find YOUR right position

Vindt altijd UW juiste positie



Für den Ausgleich des Bewegungsmangels und Reduzierung der Ausfalltage empfehlen Arbeitsmediziner die sogenannte „Ergonomie-Formel“: 50 % der Arbeitszeit im Büro sollten im Sitzen verbracht werden, 25 % im Stehen und den Rest in Bewegung.

To compensate for the lack of movement and to reduce the days of absence, experts for occupational medicine recommend the „ergonomic formula“: 50 % of the office working hours should be spent in a sitting, 25 % in a standing and the rest in a moving mode.

Om het gebrek aan beweging te compenseren en het verminderen van verzuimdagen, raden bedrijfsartsen de zogenaamde „ergonomie-formule“ aan: 50 % van de werkuren op kantoor zouden zittend, 25 % staand en de rest van de tijd in beweging doorgebracht moeten worden.

50 %  
25 %  
25 %



CALDO SWING - Zwei Versionen für Ihre Gesundheit · Two versions for your health · Twee varianten voor uw gezondheid

CALDO SWING | 10

Auf/Ab-Schalter  
Up/down switch  
Omhoog/omlaag schakelaar



## Die Lösung Ihrer Verspannungen funktioniert per Knopfdruck!

Ein voll ergonomischer Arbeitsplatz mit elektromotorisch höhenverstellbarem Tisch ermöglicht es, jederzeit ohne Aufwand zwischen sitzender und stehender Tätigkeit zu wechseln.

Der Höhenunterschied für Ihre Fitness beträgt 500 mm oder 600 mm. CALDO SWING hat in der Version 1 einen frei einstellbaren Bereich von 680 bis 1180 mm. Die Version 2 ermöglicht sogar einen Verstellbereich von 680 bis 1280 mm.



Sichtblende · Visual cover · Zichtschot



CPU-Halter · CPU-holder · CPU houder

**Auf/Ab-Schalter mit Display**  
Up/down switch with display  
Omhoog/omlaag schakelaar met display



**The easing of your tensions works at the push of a button!**  
A fully ergonomic workplace with electromotive height-adjustable table always allows a change from sedentary to standing activity without effort.  
The height difference for your fitness amounts to 500 mm or 600 mm. CALDO SWING version 1 has got a freely adjustable range from 680 to 1180 mm. Version 2 even allows a range from 680 to 1280 mm.

**Auf/Ab-Schalter mit Display und Memoryfunktion**  
Up/down switch with display and memory function  
Omhoog/omlaag schakelaar met display en memory-functie

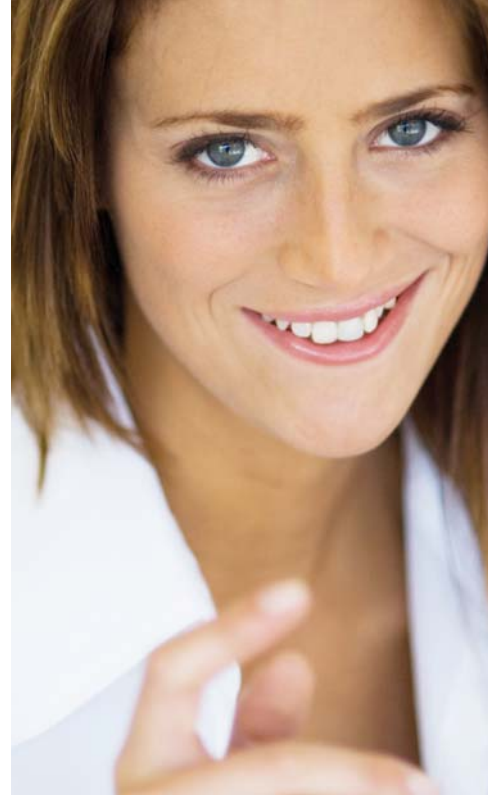


**De oplossing voor uw overspanningen werkt via een druk op de knop!**  
Een compleet ergonomische werkplek met elektrisch hoogteverstelbaar bureau maakt het mogelijk, altijd zonder in-spanning tussen zittend en staand werken te wisselen.  
Het hoogteverschil voor uw fitness is 500 mm of 600 mm. CALDO SWING heeft bij variante 1 een traploos verstelbare hoogte van 680 tot 1180 mm. De variante 2 heeft zelfs een verstelbare hoogte van 680 tot 1280 mm.

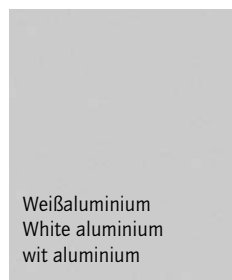
Sie haben die **Wahl**

It's **your choice**

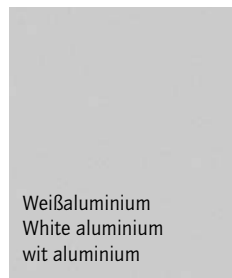
U hebt de **keuze**



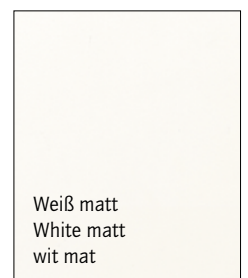
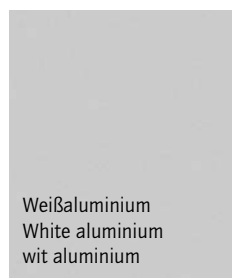
### Gestellfarben · Frame colours · Onderstelkleuren



### Seitenblenden · Side coverings · Pootkappen



### Fußkufen · Foot skids · Tenen

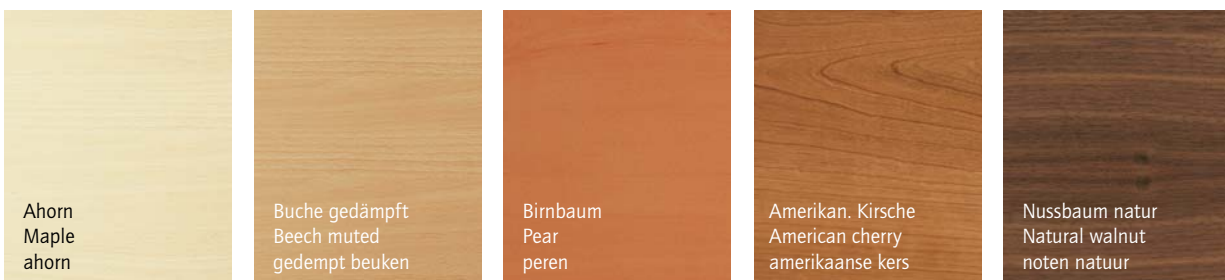


Teleskoprohr Chrom-Optik  
Telescopic tube chrome look  
Telescoopbuis in chroom design

## Dekore · Decors · Decors



## Furnier · Veneers · Fineer



Erfahrungsgemäß können Druckfarben nicht die Brillanz der Dekor- und Gestellfarben wiedergeben. Gern wird Ihr Händler Ihnen Originalmuster vorlegen.

Experience has shown that the printed colors cannot reflect the brilliancy of the decoration and frame colors. Your dealer will be happy to present original samples.

Uit ervaringen blijkt dat de afgedrukte kleuren de brilliance van decor- en onderstelkleuren niet volledig weergeven. Uw dealer toont u graag de originele kleuren.

**CALDO** – das professionelle System für Ihr Büro!

**CALDO** – the professional system for your office!

**CALDO** – het professionele systeem voor uw kantoor!



**CALDO SWING | 14**

Unsere Arbeitsplatzfamilie CALDO hat eine große Vielfalt an modernen Schreibtischformen für angenehmes, flexibles und gesundes Arbeiten. Die charakteristische C-Fußkufe bietet Ihnen dabei eine maßgeschneiderte und lebendige Arbeitswelt mit uneingeschränkter Funktionalität. CALDO C gibt es auch mit federunterstützender Höhenverstellung für die optimale Arbeitshöhe.

Our workplace family CALDO offers you a wide range of desk forms for comfortable, flexible and healthy working. The characteristic C-foot-skid provides a custom and living working world with unlimited functionality. CALDO C is also available with spring-supported height adjustment for the ideal working height.

Ons werkplek programma CALDO biedt een grote keuze aan moderne bureauvormen voor aangenaam, flexibel en gezond werken. De typische C-poot biedt een individuele en creatieve werkomgeving met hoge functionaliteit. CALDO C is ook verkrijgbaar met een hoogteverstelling ondersteunt door een veerdrukmechaniek voor een optimale werkhoogte.



PALMBERG Büroeinrichtungen + Service GmbH  
Am Palmberg 9 · D-23923 Schönberg  
Tel. +49 (0) 38828-38-0  
Fax +49 (0) 38828-38-136  
info@palmberg.de · www.palmberg.de

**Locations:**

Musik- und Kongresshalle Lübeck  
Lübecker Hafen-Gesellschaft



PALMBERG Büroeinrichtungen + Service GmbH  
Am Palmberg 9 · D-23923 Schönberg  
Tel. +49 38828 38-0 · Fax +49 38828 38-136  
info@palmberg.de · www.palmberg.de

PALMBERG (Schweiz) AG  
Niederlenzerstraße 25 · CH-5600 Lenzburg  
Tel. +41 62 723 91 91 · Fax +41 62 723 92 92  
info@palmberg.ch · www.palmberg.ch

PALMBERG Büroeinrichtungen + Service GmbH  
Rietveldeweg 47 · NL-5222 AP 's-Hertogenbosch  
Tel. +31 411 689522 · Fax +31 411 689479  
info@palmberg.nl · www.palmberg.nl

PALMBERG Produkte werden ausschließlich über autorisierte Fachhändler angeboten, um Ihnen ein Höchstmaß an Service und Bürokompetenz zu gewährleisten. Wenden Sie sich daher an: